

St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

DEACON: RYAN ADAMS deaconryanadams@gmail.com

*21 de Mayo del 2023
La Ascensión del Señor*

*May 21, 2023
The Ascension of the Lord*



Parish Office– Centro Parroquial

6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240

Mon-Fri/ Lun- Vie: 9:00am-12:30pm
& 3:00pm-7:30pm

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Lunes a Viernes: 6:30pm (excepto miércoles)

Domingo: 7:00am, 11:00am, 1:00pm, 6:00pm y
8:00pm

ENGLISH MASS SCHEDULE

Sunday: 9:00am, 6:00PM (BILINGUAL)

Tuesdays and Wednesdays: 7:30am

Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

**NUEVA COMUNIDAD BIBLICA
DE DISCIPULOS Y MISIONEROS**



Para el seguimiento de Jesus
Martes o Miercoles 7:00pm
Auditorio

La Escuela de Evangelización



Lunes en la iglesia
Despues de misa

**Comunidades de Discípulos
Misioneros**



Jueves de 7:30pm a 9:15pm
En el auditorio

Profundizando nuestra Fe y compartiendo nuestra vida y misión con el catecismo de la Iglesia Católica.

*ESCANEE PARA ACCEDER A
NUESTRO SITIO WEB DE*



*SCAN TO ACCESS OUR
DONATION WEBSITE*

Saint Patrick's Charities

comida para personas necesitadas—Food for those in need

MIERCOES 3:00PM-5:00PM Y SABADOS 9:00AM-11:00AM
WEDNESDAYS 3:00PM-5:00PM AND SATURDAYS 9:00AM-11:00PM
Behind Parish Center— detras del centro parroquial



Rosario

Miercoles 7:00pm
Capilla
TODOS SON BIENVENIDOS

Grupo de Oración

Todos los Viernes
Parroquia
7:00pm



The Ascension of the Lord

Background on the Gospel Reading

Today's Gospel is taken from the conclusion of the Gospel of Matthew. Matthew's Gospel quickly moves from the disciples' discovery of Jesus' empty tomb, to Jesus' appearance to Mary Magdalene and the other Mary, to the commission that Jesus gives his disciples in today's Gospel.

The Final Commission, as this Gospel is sometimes called, is given on the mountaintop. Throughout Scripture, the most important events happen on the mountaintop, and Matthew has used this motif throughout his Gospel. Earlier in Matthew's Gospel, Peter, James, and John had seen Jesus transfigured on the mountaintop (Matthew 17:1-8). Also in the Gospel of Matthew, Jesus taught the crowds from the mountaintop in what we now call the Sermon on the Mount.

Here we are told that the eleven disciples go the mountaintop in Galilee, as Jesus had instructed through Mary Magdalene and the other Mary (cf. Matthew 28:9-10). They see Jesus, and both worship and doubt at the same time. Jesus approaches them and commissions them to baptize and teach, "to make disciples of all nations." It is a task which Jesus had previously prepared his disciples for; recall that Jesus had sent the twelve apostles to preach the Kingdom of God and to heal (cf. Matthew 10:1-15). However, earlier the Twelve were sent only to the House of Israel; in this Final Commission, the eleven are told to go to "all nations." The mission of Jesus is now to be taken to all people; the task now is to baptize and to teach.

Jesus commissions his disciples to baptize in the name of the Trinity, one of the clearest attestations found in Scripture for baptism in the name of the Trinity. In the Acts of the Apostles and in the Letters of Paul, baptism is more frequently offered "in the name of Jesus."

The ending of Matthew's Gospel can be understood as the beginning of the Church. Jesus commissions his disciples to continue to teach in his name and to bring others into the community of disciples through baptism. The Gospel ends, as it had begun, with the promise that Jesus will continue to be Emmanuel, "God with us" (cf. Matthew 1:23), for all eternity.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 19:1-8, Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab
Jn 16:29-33

Tuesday: Acts 20:17-27, Ps 68:10-11, 20-21, Jn 17:1-11a

Wednesday: Acts 20:28-38, PS 68:29-30, 33-35a, 35bc-36ab, Jn 17:11b-19

Thursday: Acts 22:30; 23:6-11, Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11, Jn 17:20-26

Friday: Acts 25:13b-21, Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab, Jn 21:15-19

Saturday: Acts 28:16-20, 30-31, Ps 11:4, 5 and 7, Jn 21:20-25

TODAY'S READINGS

First Reading

Acts of the Apostles 1:1-11 Jesus is taken up to heaven in the presence of the apostles.

Responsorial Psalm

Psalm 47:2-3,6-9

Sing praise to God as he mounts his throne.

Second Reading

Ephesians 1:17-23

God raised Jesus from the dead and seated him at his right hand.

Gospel Reading

Matthew 28:16-20

Jesus charges his disciples to make disciples of all nations and promises to be with them forever.



YOUNG ADULT GROUP
FAITH FOUND

TUESDAYS 7:00PM
PARISH CENTER-CP4

"ENCOUNTERING JESUS THROUGH
COMMUNITY AND SCRIPTURE"

AGES 18-33

La Ascensión del Señor

Antecedentes de la lectura del Evangelio

El Evangelio de hoy está tomado de la conclusión del Evangelio de Mateo. El Evangelio de Mateo pasa rápidamente del descubrimiento de los discípulos de la tumba vacía de Jesús, a la aparición de Jesús a María Magdalena y la otra María, a la comisión que Jesús da a sus discípulos en el Evangelio de hoy.

La Comisión Final, como a veces se le llama a este Evangelio, se da en la cima de la montaña. A lo largo de las Escrituras, los eventos más importantes suceden en la cima de la montaña, y Mateo ha usado este motivo a lo largo de su Evangelio. Anteriormente en el Evangelio de Mateo, Pedro, Santiago y Juan habían visto a Jesús transfigurado en la cima de la montaña (Mateo 17:1-8). También en el Evangelio de Mateo, Jesús enseñó a las multitudes desde la cima de la montaña en lo que ahora llamamos el Sermón de la Montaña.

Aquí se nos dice que los once discípulos suben a la cima del monte de Galilea, como Jesús había mandado por medio de María Magdalena y la otra María (cf. Mateo 28,9-10). Ellos ven a Jesús, y ambos adoran y dudan al mismo tiempo. Jesús se acerca a ellos y les encarga bautizar y enseñar, "para hacer discípulos a todas las naciones". Es una tarea para la que Jesús había preparado previamente a sus discípulos; recordad que Jesús había enviado a los doce apóstoles a predicar el Reino de Dios ya curar (cf. Mt 10,1-15). Sin embargo, anteriormente los Doce fueron enviados únicamente a la Casa de Israel; en esta Comisión Final, se les dice a los once que vayan a "todas las naciones". La misión de Jesús es ahora llevarla a todos los hombres; la tarea ahora es bautizar y enseñar.

Jesús comisiona a sus discípulos a bautizar en el nombre de la Trinidad, uno de los testimonios más claros que se encuentran en las Escrituras para el bautismo en el nombre de la Trinidad. En los Hechos de los Apóstoles y en las Cartas de Pablo, el bautismo se ofrece con mayor frecuencia "en el nombre de Jesús".

El final del Evangelio de Mateo puede entenderse como el comienzo de la Iglesia. Jesús comisiona a sus discípulos a continuar enseñando en su nombre y traer a otros a la comunidad de discípulos a través del bautismo. El Evangelio termina, como había comenzado, con la promesa de que Jesús seguirá siendo Emmanuel, "Dios con nosotros" (cf. Mt 1, 23), por toda la eternidad.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hechos 19:1-8, Sal 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab
Juan 16:29-39

Martes: Hechos 20,17-27, Sal 68,10-11, 20-21, Jn 17,1-11a

Miércoles: Hechos 20:28-38, SAL 68:29-30, 33-35a, 35bc-36ab, Jn 17:11b-19

Jueves: Hechos 22:30; 23,6-11, Sal 16,1-2a y 5, 7-8, 9-10, 11, Jn 17,20-26

Viernes: Hechos 25:13b-21, Sal 103:1-2, 11-12, 19-20ab, Jn 21:15-19

Sábado: Hch 28,16-20, 30-31, Sal 11,4, 5 y 7, Jn 21,20-25

LECTURAS DE HOY

Primera lectura

Hechos de los Apóstoles 1:1-11

Jesús es llevado al cielo en presencia de los apóstoles.

Salmo responsorial

Salmo 47:2-3,6-9

Cantad alabanzas a Dios mientras sube a su trono.

Segunda Lectura

Efesios 1:17-23

Dios resucitó a Jesús de entre los muertos y lo sentó a su diestra.

Lectura del evangelio

Mateo 28:16-20

Jesús encarga a sus discípulos que hagan discípulos de todas las naciones y promete estar con ellos para siempre.

Parish Office– Centro Parroquial

6153 Cahuenga Blvd.

North Hollywood, CA 91606

(818) 752-3240

Mon-Fri/ Lun– Vie: 9:00am-12:30pm

& 3:00pm-7:30pm

www.stpatrickcatholicchurch.net

**ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE
AND GIFT SHOP
LIBRERIA Y TIENDA DE REGALOS
NEXT TO THE CHAPEL/JUNTO A LA CAPILLA**



MONDAY—FRIDAY
LUNES—VIERNES
1:00PM—7:00PM
SATURDAY-SABADO
10:00 AM- 4:00PM

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com
TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

CONFESIONES

Lunes, Martes y Viernes
En la oficina

10:00am-12:00pm & 4:00pm a 6:00pm.

Puede ser que el Padre Nicolás alguna vez esté ocupado en algo urgente.

CONFESSIONS

Monday, Tuesday and Friday

10:00am to 12:00pm & 4:00pm to 6:00pm

in the parish center

Availability is subjct to change



A Historic Moment

Announcing a campaign to strengthen our parish and ministries.

We are all Called to Renew

Your life has a purpose: to love God and to spread hope and light in a world desperately in need of both. The Church, too, has a responsibility: to boldly witness to the power of grace and healing through Christ – in our families, our parishes, and our communities.

The *Called to Renew* campaign gives us the opportunity to renew not only our spirit, but the ways in which we live out our faith in our parishes. The campaign will allow us to:

- Renovate facilities to ensure they are safe spaces for families to learn, grow, and worship
- Reaffirm our support for priestly vocations
- Reinvigorate our ministries to serve those who are sick, dying, and imprisoned, as well as their families
- Reimagine faith formation so people of all ages can grow in their Catholic faith

The campaign will also benefit our parish.

Our Parish Needs

50% of all funds raised up to goal, will remain with our parish to address the following needs:

- Church Renovation
 - new electric / sound system
 - plumbing pipe replacement
 - Installation of new windows to control the indoor temperature and improve the lighting

In the coming weeks, our Ambassadors will be calling families to explain the campaign and answer your questions. We hope you will welcome their invitation to meet with open hearts. **Thank you**

Our Goal

\$605,00.00

Amount Raised

\$924,420.00

Average Gift

\$5,740.00

Percent of Goal Raised

153%

DID YOU KNOW?**Residence restriction laws**

Residence restriction laws are state and local laws that prevent convicted sexual offenders from living within a specific range of a school, park, daycare, bus stop, or other known area for children. Many states have adopted some form of residence restriction to prevent sexual offenders from committing repeat crimes. These laws exist and have an impact, but they are only one layer of protection and are not a guarantee that a park, bus stop or other space is safe. For more information on restriction laws, read the VIRTUS® article "Residence Restriction Laws: Do they prevent sexual abuse?" at lacatholics.org/did-you-know/.

¿SABÍA QUE?**Leyes de restricción residencial**

Las leyes de restricción residencial son leyes estatales y locales que impiden que los delincuentes sexuales condenados vivan dentro de un rango específico de una escuela, parque, guardería, para de autobús, u otra área conocida para niños. Muchos estados han adoptado alguna forma de restricción residencial para evitar que los ofensores sexuales reincidan en sus delitos. Estas leyes existen y tienen un impacto, pero son solo una capa de protección y no una garantía de que un parque, una parada de autobús u otro espacio sea Seguro. Para obtener más información sobre las leyes de restricción, lea el artículo de VIRTUS® en inglés, "Residence Restriction Laws: Do they prevent sexual abuse?" (Las leyes de restricción residencial: ¿Previenen el abuso sexual?) en lacatholics.org/did-you-know/.

**Un Momento Histórico**

Anunciando una campaña para fortalecer nuestra parroquia y ministerios.

Estamos Llamados a Renovar

Tu vida tiene un propósito: amar a Dios y difundir esperanza y luz en un mundo que necesita desesperadamente de ambas. La Iglesia tiene también una responsabilidad: la de dar un testimonio audaz del poder de la gracia y de la sanación que viene a través de Cristo, en nuestras familias, en nuestras parroquias y en nuestras comunidades.

La campaña *Llamados a Renovar* nos da la oportunidad para renovar no sólo nuestro espíritu, sino la manera en la que vivimos nuestra fe en nuestras parroquias. La campaña nos permitirá:

- Transformar estructuras físicas, garantizando que sean espacios seguros para que las familias aprendan, crezcan y dan culto a Dios
- Reafirmar nuestro apoyo a las vocaciones y a la formación sacerdotal
- Revitalizar nuestros ministerios para atender a los enfermos, moribundos y encarcelados, así como también a sus familias
- Renovar la formación de la fe para que personas de todas edades puedan crecer en su fe católica

La campaña también beneficiará a nuestra parroquia.

Necesidades de nuestra parroquia

El 50% de todos los fondos recaudados permanecerán con nuestra parroquia para ayudar con las siguientes necesidades:

- **Renovación de la Iglesia:**
 - Nuevo sistema eléctrico / de sonido
 - Reemplazo de tuberías de plomería
 - Instalación de nuevas ventanas para controlar la temperatura interior y mejorar la iluminación

En las próximas semanas, nuestros embajadores llamarán a nuestros feligreses para explicar la campaña en más detalle y responder a sus preguntas. Esperamos que reciben esta invitación con corazones abiertos para reunirnos. ¡Gracias!

Nuestra Meta

\$605,00.00

Total Prometido

\$924,420.00

Promedio de promesas

\$5,740.00

Porcentaje de nuestra meta prometida

153%